

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 630/2006 ze dne 24. dubna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 631/2006 ze dne 24. dubna 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 1555/96 o spouštěcích objemech pro dodatečná cla na okurky a třešně, jiné než višně	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 632/2006 ze dne 24. dubna 2006, kterým se nahrazují přílohy I a II nařízení Rady (ES) č. 673/2005 o stanovení dodatečných cel na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických	5
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	Komise	
	2006/299/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 19. dubna 2006 o zřízení skupiny odborníků pro poskytování politického poradenství Komisi v otázkách boje proti násilné radikalizaci	9
	Akty přijaté podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii	
	★ Společná akce Rady 2006/300/SZBP ze dne 21. dubna 2006, kterou se mění společná akce 2004/847/SZBP o policejní misi Evropské unie v Kinshase (KDR) týkající se integrované policejní jednotky (EUPOL „Kinshasa“) a prodlužuje její použitelnost	12

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 630/2006**ze dne 24. dubna 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 25. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. dubna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 24. dubna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	116,6
	204	57,2
	212	139,0
	624	138,6
	999	112,9
0707 00 05	052	123,5
	204	47,4
	628	147,3
	999	106,1
0709 10 00	624	119,2
	999	119,2
0709 90 70	052	128,6
	204	46,2
	999	87,4
0805 10 20	052	67,5
	204	33,7
	212	52,7
	220	42,7
	624	66,6
	999	52,6
0805 50 10	052	43,0
	624	56,8
	999	49,9
0808 10 80	388	89,8
	400	122,8
	404	77,2
	508	77,7
	512	80,4
	524	86,0
	528	84,8
	720	81,2
	804	113,9
	999	90,4
0808 20 50	052	75,0
	388	86,9
	512	85,0
	528	72,2
	720	91,3
	999	82,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 631/2006**ze dne 24. dubna 2006,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1555/96 o spouštěcích objemech pro dodatečná cla na okurky a třešně, jiné než višně**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, a zejména na čl. 33 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1555/96 ze dne 30. července 1996 o prováděcích pravidlech k dodatečným dovozním clům na ovoce a zeleninu⁽²⁾ upravuje dozor nad dovozem produktů uvedených v příloze daného nařízení. Tento dozor je třeba vykonávat v souladu s pravidly stanovenými v článku 308d nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽³⁾.
- (2) Pro účely čl. 5 odst. 4 Dohody o zemědělství⁽⁴⁾ uzavřené během Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání a vzhledem k nejnovějším údajům, které jsou k dispozici pro roky 2003, 2004, 2005, je třeba

pozměnit spouštěcí úroveň pro dodatečná cla na okurky a třešně, jiné než višně.

- (3) Proto je třeba pozměnit nařízení (ES) č. 1555/96.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1555/96 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. května 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. dubna 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Úř. věst. L 193, 3.8.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2123/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 27).

⁽³⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 402/2006 (Úř. věst. L 70, 9.3.2006, s. 35).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Aniž by byla dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, je popis produktů považován pouze za orientační. Oblast použití dodatečných cel se pro účely této přílohy stanoví na základě kódů KN, jak byly vymezeny v době přijetí tohoto nařízení. V případě, kdy se před kódem objevuje předpona „ex“, se oblast použití dodatečných cel vymezuje na základě rozsahu kódů KN a příslušného spouštěcího období.

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Období použití	Spouštěcí úroveň (v tunách)
78.0015	ex 0702 00 00	Rajčata	— od 1. října do 31. května	810 159
78.0020			— od 1. června do 30. září	883 976
78.0065	ex 0707 00 05	Okurky	— od 1. května do 31. října	9 278
78.0075			— od 1. listopadu do 30. dubna	11 060
78.0085	ex 0709 10 00	Artyčoky	— od 1. listopadu do 30. června	90 600
78.0100	0709 90 70	Cukety	— od 1. ledna do 31. prosince	68 401
78.0110	ex 0805 10 20	Pomeranče	— od 1. prosince do 31. května	271 073
78.0120	ex 0805 20 10	Klementinky	— od 1. listopadu do konce února	150 169
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandarinky (včetně tangerinek a satsum); wilkingy a podobné citrusové hybridy	— od 1. listopadu do konce února	94 492
78.0155	ex 0805 50 10	Citrony	— od 1. června do 31. prosince	265 745
78.0160			— od 1. ledna do 31. května	82 467
78.0170	ex 0806 10 10	Stolní hrozny	— od 21. července do 20. listopadu	222 307
78.0175	ex 0808 10 80	Jablka	— od 1. ledna do 31. srpna	805 913
78.0180			— od 1. září do 31. prosince	80 454
78.0220	ex 0808 20 50	Hrušky	— od 1. ledna do 30. dubna	239 893
78.0235			— od 1. července do 31. prosince	105 438
78.0250	ex 0809 10 00	Meruňky	— od 1. června do 31. července	127 403
78.0265	ex 0809 20 95	Třešně, s výjimkou višní	— od 21. května do 10. srpna	46 088
78.0270	ex 0809 30	Broskve, včetně nektarinek	— od 11. června do 30. září	982 366
78.0280	ex 0809 40 05	Švestky	— od 11. června do 30. září	54 605“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 632/2006**ze dne 24. dubna 2006,****kterým se nahrazují přílohy I a II nařízení Rady (ES) č. 673/2005 o stanovení dodatečných cel na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 673/2005 ze dne 25. dubna 2005 o stanovení dodatečných cel na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických⁽¹⁾, a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V důsledku toho, že Spojené státy nevedly zákon o kompenzaci trvalého dumpingu a subvencí (Continued Dumping and Subsidy Offset Act, dále jen „CDSOA“) do souladu se svými závazky podle dohod WTO, uložilo nařízení (ES) č. 673/2005 od 1. května 2005 15 % dodatečné valorické clo na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických. V souladu s povolením WTO pozastavit používání celních koncesí vůči Spojeným státům upraví Komise každý rok rozsah pozastavení podle úrovně zrušení nebo zmenšení výhod, které v daném období způsobí CDSOA Společenství.

(2) Vyplacené částky podle CDSOA v posledním roce, za který jsou údaje k dispozici, se týkají rozdělení antidumpingových a vyrovnávacích cel vybraných v průběhu rozpočtového roku 2005 (od 1. října 2004 do 30. září 2005). Na základě údajů zveřejněných Úřadem Spojených států amerických pro cla a ochranu hranic je výše zrušení nebo zmenšení výhod pro Společenství vypočtena na částku 36,91 milionů USD.

(3) Vzhledem k tomu, že úroveň zrušení nebo zmenšení výhod a v důsledku toho rozsah pozastavení vzrostl, mělo by být prvních osm produktů na seznamu v příloze II nařízení (ES) č. 673/2005 doplněno na seznam v příloze I tohoto nařízení.

(4) Dopad 15 % dodatečného valorického cla na dovoz produktů uvedených v pozměněné příloze I, pocházejících z USA, představuje v průběhu jednoho roku hodnotu obchodu, která nepřesahuje 36,91 milionů USD.

(5) Ustanovení čl. 6 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 673/2005 obsahují zvláštní výjimky z dodatečného dovozního cla. Vzhledem k tomu, že uplatnitelnost těchto výjimek závisí na určitých podmínkách, které byly splněny před vstupem v platnost nebo ke dni použitelnosti nařízení (ES) č. 673/2005, nelze tyto výjimky prakticky uplatnit na dovoz osmi produktů, které byly nyní doplněny na seznam v příloze I. Z toho důvodu je třeba přijmout zvláštní ustanovení, aby se tyto výjimky vztahovaly na dovoz těchto produktů.

(6) S cílem zamezit obcházení dodatečného cla je třeba, aby toto nařízení vstoupilo v platnost dnem svého vyhlášení.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro odvetná obchodní opatření,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 673/2005 se nahrazuje přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Příloha II nařízení (ES) č. 673/2005 se nahrazuje přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

1. Dodatečné clo se nevztahuje na produkty zařazené pod kódy KN 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 a 8467 21 99, na které byla před dnem vstupu tohoto nařízení v platnost vydána dovozní licence s osvobozením od cla nebo snížením cla.

(¹) Úř. věst L 110, 30.4.2005, s. 1.

2. Dodatečné clo se nevztahuje na produkty zařazené pod kódy KN 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 a 8467 21 99, u kterých lze prokázat, že ke dni použitelnosti tohoto nařízení byly na cestě do Společenství a jejichž místo určení nelze změnit.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské Unie*.

Použije se ode dne 1. května 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. dubna 2006.

Za Komisi
Peter MANDELSON
člen Komise

PŘÍLOHA I

Produkty, na které budou uplatněna dodatečná cla, jsou identifikovány podle osmimístných kódů kombinované nomenklatury. Popis produktů zařazených do těchto kódů se nachází v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾.

4820 10 90
4820 50 00
4820 90 00
4820 30 00
4820 10 50
6204 63 11
6204 69 18
6204 63 90
6104 63 00
6203 43 11
6103 43 00
6204 63 18
6203 43 19
6204 69 90
6203 43 90
0710 40 00
9003 19 30
8705 10 00
6301 40 10
6301 30 10
6301 30 90
6301 40 90
4818 50 00
9009 11 00
9009 12 00
8467 21 99

⁽¹⁾ Úř. věst L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 486/2006 (Úř. věst L 88, 25.3.2006, s. 1).

PŘÍLOHA II

Produkty uvedené v této příloze jsou identifikovány osmimístnými kódy kombinované nomenklatury. Popis produktů zařazených to těchto kódů se nachází v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87.

4803 00 31
4818 30 00
4818 20 10
9403 70 90
6110 90 10
6110 19 10
6110 19 90
6110 12 10
6110 11 10
6110 30 10
6110 12 90
6110 20 10
6110 11 30
6110 11 90
6110 90 90
6110 30 91
6110 30 99
6110 20 99
6110 20 91
9608 10 10
6402 19 00
6404 11 00
6403 19 00
6105 20 90
6105 20 10
6106 10 00
6206 40 00
6205 30 00
6206 30 00
6105 10 00
6205 20 00
9406 00 11
9406 00 38
6101 30 10
6102 30 10
6201 12 10
6201 13 10
6102 30 90
6201 92 00
6101 30 90
6202 93 00
6202 11 00
6201 13 90
6201 93 00
6201 12 90
6204 42 00
6104 43 00
6204 49 10
6204 44 00
6204 43 00
6203 42 31
6204 62 31

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 19. dubna 2006

o zřízení skupiny odborníků pro poskytování politického poradenství Komisi v otázkách boje proti násilné radikalizaci

(2006/299/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 Smlouvy o založení Evropské unie požaduje, aby Unie udržovala a rozvíjela Unii jako prostor svobody, bezpečnosti a práva.
- (2) Unie poskytuje svým občanům vysokou úroveň ochrany v oblasti svobody, bezpečnosti a práva. Tohoto cíle má být dosaženo bojem proti terorismu včetně vnějšího rozměru této hrozby a zaměření na faktory, jež přispívají k násilné radikalizaci.
- (3) Komise ve svém sdělení o *prevenci, připravenosti a reakci na teroristické útoky* ⁽¹⁾ prohlásila, že boj proti násilné radikalizaci v našich společnostech a odstraňování podmínek usnadňujících nábor teroristů musí být základní prioritou strategie k zabránění teroristických útoků.
- (4) Komise ve svém sdělení nadepsaném *Nábor teroristů: zaměření na faktory přispívající k násilné radikalizaci* ⁽²⁾ uznala potřebu využít znalostí a vědomostí odborníků při dalším rozvíjení své politiky v této oblasti.

(5) Tato skupina se bude skládat z odborníků v různých oborech, kteří mají zkušenosti s analýzou a výzkumem oblasti násilné radikalizace nebo oblastí, které s ní přímo souvisí.

(6) Je proto třeba ustavit „skupinu odborníků v oblasti násilné radikalizace“ a zároveň podrobně vymezit její mandát a vnitřní uspořádání,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. Komise tímto ustavuje skupinu odborníků pro poskytování politického poradenství pod názvem „skupina odborníků v oblasti násilné radikalizace“, dále jen „skupina“.

2. Skupinu tvoří odborníci způsobilí posuzovat záležitosti týkající se násilné radikalizace a terorismu.

Článek 2

Úkol skupiny

Komise může skupinu konzultovat ohledně jakékoliv záležitosti týkající se násilné radikalizace a terorismu.

Úkolem skupiny je:

— soustředit odborné znalosti svých členů s cílem poskytovat poradenství Komisi. Toto poradenství může být poskytováno buďto z vlastní iniciativy skupiny nebo na zvláštní žádost Komise,

⁽¹⁾ KOM(2004) 698 v konečném znění ze dne 20. října 2004.

⁽²⁾ KOM(2005) 313 v konečném znění ze dne 21. září 2005.

- pomoci Komisi vymezit nové oblasti výzkumu potřebné ke studiu jevu násilné radikalizace a terorismu,
- zajišťovat výměnu odborných znalostí se sítěmi, ústavy nebo institucemi Evropské unie, členských států, třetích zemích a mezinárodních organizací činných v této oblasti,
- zejména vypracovat do června 2006 souhrnnou zprávu o stavu rozpracovanosti výzkumu v oblasti násilné radikalizace.

Předseda skupiny může upozornit Komisi na to, kdy je vhodné v určité otázce skupinu konzultovat.

Článek 3

Složení – jmenování

1. Členy skupiny jmenuje generální ředitel Generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost Evropské komise z odborníků v oblasti násilné radikalizace a terorismu. Jejich odbornost musí zahrnovat zkušenosti podložené akademickým výzkumem a zveřejněnými pracemi.
2. Skupinu tvoří nejvýše 20 členů.
3. Použijí se tato ustanovení:
 - členové jsou jmenováni osobně a radí Komisi nezávisle na vnějších pokynech,
 - členové skupiny jsou jmenováni na funkční období jednoho roku, které může být Komisí prodlouženo. Členové zůstávají ve funkci, dokud nepodají výpověď, nejsou nahrazeni, nebo pokud neskončí jejich funkční období,
 - členové, kteří již nemohou účinně přispívat k práci skupiny, kteří odstoupí nebo kteří nesplňují podmínky stanovené v první nebo druhé odstavci tohoto odstavce nebo v článku 287 Smlouvy o založení Evropského společenství, mohou být na zbývající část svého funkčního období nahrazeni,
 - členové učiní každý rok písemné prohlášení, že se zavazují jednat ve veřejném zájmu a prohlášení, v němž uvedou, zda

existuje či neexistuje zájem, který by mohl bránit jejich nezávislosti.

Článek 4

Činnost

1. Generální ředitel GR JLS jmenuje předsedu skupiny.

Skupina podává stanoviska a zprávy Komisi. Obsah těchto zpráv a stanovisek nezavazuje Komisi ani žádný jiný orgán EU. Komise může stanovit k předložení stanoviska nebo zprávy lhůtu.

Přijme-li skupina požadované stanovisko nebo zprávu jednomyslně, vypracuje společné závěry, které jsou připojeny k zápisu z jednání. Nedosáhne-li skupina o stanovisku nebo zprávě jednomyslné shody, sdělí Komisi rozdílné vyjádřené názory.

2. Po dohodě s Komisí mohou být pro účely přezkoumání konkrétních otázek v souladu s mandátem stanoveným skupinou zřízeny podskupiny. Jakmile jsou otázky vyřešeny, tyto podskupiny se rozpustí. Zprávy vypracované těmito podskupinami podléhají schválení skupinou a v případě, kdy není dosaženo jednomyslného souhlasu, uplatní se ustanovení předchozího odstavce.

3. Je-li to přínosné a/nebo nezbytné, může zástupce Komise požádat jiné odborníky nebo pozorovatele se zvláštními kompetencemi, pokud jde o téma, které je na programu jednání, aby se zúčastnili jednání skupiny nebo podskupiny.

4. Informace získané při jednání skupiny nebo podskupiny je třeba považovat za důvěrné a smějí být zveřejněny jen tehdy, dá-li k tomu Komise výslovný souhlas. Každý z členů skupiny a/nebo podskupiny zůstává po ukončení svého členství vázán pravidly důvěrnosti.

5. Skupina a její podskupiny obvykle zasedají v prostorách Komise, a to v souladu s postupy a rozvrhem stanovenými Komisí. Komise poskytuje sekretariát. Zainteresovaní úředníci Komise se smějí těchto schůzí zúčastnit.

6. Skupina přijme svůj jednací řád na základě vzorového jednacího řádu přijatého Komisí.

7. Útvary Komise mohou na internetu v původním jazyce daného dokumentu zveřejnit shrnutí, závěr, část závěru nebo pracovní dokument skupiny, které nemají důvěrnou povahu. Dokumenty předložené skupinou podléhají ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽¹⁾.

Článek 5

Výdaje na zasedání

V souladu s vnitřními pravidly Komise pro poskytování náhrad externím odborníkům uhradí Komise členům, ostatním odborníkům a pozorovatelům cestovní výdaje a případně též denní diety související s činností skupiny.

Členové, ostatní odborníci a pozorovatelé přizvaní *ad hoc* nejsou za svou činnost a výkon funkce placeni.

Článek 6

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*. Je účinné do 19. března 2007. Před tímto dnem rozhodne Komise o jeho případném prodloužení.

V Bruselu dne 19. dubna 2006.

Za Komisi
Franco FRATTINI
místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43.

(Akty přijaté podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii)

SPOLEČNÁ AKCE RADY 2006/300/SZBP

ze dne 21. dubna 2006,

kteřou se mění společná akce 2004/847/SZBP o policejní misi Evropské unie v Kinshase (KDR) týkající se integrované policejní jednotky (EUPOL „Kinshasa“) a prodlužuje její použitelnost

RADA EVROPSKÉ UNIE,

lení mise EUPOL „Kinshasa“ během volebního procesu na podporu konžských pořádkových sborů v Kinshase. Mandát mise by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 14 a čl. 25 třetí pododstavec této smlouvy,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 1

Společná akce 2004/847/SZBP se mění takto:

- (1) Dne 9. prosince 2004 Rada přijala společnou akci 2004/847/SZBP o policejní misi Evropské unie v Kinshase (KDR) týkající se integrované policejní jednotky (EUPOL „Kinshasa“) ⁽¹⁾.
- (2) Dne 7. listopadu 2005 Rada souhlasila s prodloužením EUPOL „Kinshasa“ po skončení jejího mandátu o dalších dvanáct měsíců.
- (3) Společnou akcí 2005/822/SZBP Rada změnila a prodloužila mandát EUPOL „Kinshasa“ pro první fázi na období do 30. dubna 2006. Tato společná akce zahrnuje druhou fázi tohoto prodloužení do 31. prosince 2006.
- (4) Dne 12. srpna 2005 schválila Rada rozhodnutím 2005/680/SZBP ⁽²⁾ Dohodu mezi Evropskou unií a Konžskou demokratickou republikou o postavení a činnosti policejní mise Evropské unie v Konžské demokratické republice (EUPOL „Kinshasa“) jménem Unie.
- (5) Dne 23. března 2006 se Rada rozhodla, že by měla proběhnout další příprava a plánování dočasného posí-

1. V článku 1 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„3. EUPOL „Kinshasa“ se dočasně posiluje během volebního procesu v Konžské demokratické republice v souladu s článkem 3. K posílení dojde nejpozději jeden měsíc přede dnem prvního kola voleb v KDR a skončí nejpozději po uplynutí pěti měsíců.“;

2. Články 2, 3 a 4 se nahrazují tímto:

„Článek 2

Plánovací fáze

Generální sekretariát Rady připraví všechny technické prostředky nutné k provedení EUPOL „Kinshasa“. Vedoucí mise vypracuje operační plán, který vezme v úvahu komplexní vyhodnocení rizika. Koncepti operací a operační plán schvaluje Rada.

Príslušné přílohy koncepce operací a operačního plánu, které se týkají dočasného posílení EUPOL „Kinshasa“, se použijí do konce období dočasného posílení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 367, 14.12.2004, s. 30. Společná akce ve znění společné akce 2005/822/SZBP (Úř. věst. L 305, 24.11.2005, s. 44).

⁽²⁾ Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 57.

Článek 3

Prohlášení o mandátu mise

Evropská unie uskuteční policejní misi v Kinshase (KDR), jejímž cílem je monitorovat zřízení a počáteční fungování IPJ, odborně jí vést a poskytovat jí rady, aby tak bylo zajištěno, že IPJ vyvíjí činnost v souladu s výcvikem absolvovaným v akademickém středisku a s mezinárodními osvědčenými postupy v této oblasti. Tyto činnosti budou zaměřeny na linii velení IPJ s cílem posílit řídicí schopnost IPJ a monitorovat operativní jednotky při plnění jejich úkolů, odborně je vést a poskytovat jim rady.

EUPOL „Kinshasa“ nadále monitoruje a odborně vede IPJ a poskytuje jí rady, pokud jde o její zřízení a vývoj, včetně širšího poradenství linii velení IPJ ohledně provádění misí a dalšího poradenství ohledně ostatních otázek doplňujících efektivní provádění policejní činnosti v KDR, a zdokonaluje spolupráci s misí EUSEC RD CONGO v oblasti reformy bezpečnostního sektoru.

EUPOL „Kinshasa“ vytvoří za účelem dočasného posílení EUPOL „Kinshasa“ během volebního procesu podpůrný prvek policejní koordinace, který je nedílnou součástí EUPOL „Kinshasa“ a který zajišťuje rozšířenou a koordinovanou reakci konžských pořádkových sborů v Kinshase v případě nepokojů během období voleb. Oblast odpovědnosti se omezuje na Kinshasu. Podpůrný prvek policejní koordinace jako součást EUPOL „Kinshasa“ nemá výkonné pravomoci.

Za účelem dočasného posílení EUPOL „Kinshasa“ během volebního procesu se EUPOL „Kinshasa“ zmocňuje k použití vyhrazených dvoustranných finančních příspěvků k pořízení dodatečného vybavení pro konžské pořádkové sbory v Kinshase. Zvláštní finanční ujednání se uzavírají přímo mezi velitelem mise a dvoustrannými příspěvateli.

Článek 4

Struktura mise

Misi tvoří velitelství a policejní pozorovatelé. Velitelství se skládá z kanceláře vedoucího mise a ze skupiny pro správní

podporu. Všichni pozorovatelé, odborní vedoucí, poradci a vedoucí výcviku jsou spoluumístěni na operativní základně IPJ.

Za účelem dočasného posílení EUPOL „Kinshasa“ během volebního procesu je součástí EUPOL „Kinshasa“ vyhrazený koordinační prvek, který je pověřen plněním zvláštních úkolů, jimiž je mise během tohoto období pověřena.“;

3. V článku 8 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Politickou kontrolu a strategické řízení mise vykonává Politický a bezpečnostní výbor pod vedením Rady. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání odpovídajících rozhodnutí v souladu s článkem 25 Smlouvy. Toto zmocnění zahrnuje pravomoc měnit koncepci operací, operační plán a linii velení. Rozhodovací pravomoc, pokud jde o cíle a ukončení operace, má i nadále Rada, které je nápomocen generální tajemník, vysoký představitel.“;

4. Článek 9 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání odpovídajících rozhodnutí o přijetí navrhovaných příspěvků a o ustavení výboru příspěvatelů.“;

b) odstavec 4 se zrušuje.

5. V článku 14 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Její použitelnost končí dnem 31. prosince 2006.“

Článek 2

Finanční referenční částka určená na úhradu výdajů mise na období od 1. května 2006 do 31. prosince 2006 se stanoví na nejvýše 3 500 000 EUR.

Článek 4

Tato společná akce bude zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 21. dubna 2006.

Článek 3

Tato společná akce vstupuje v platnost dnem přijetí.

Za Radu
předsedkyně
U. PLASSNIK
